

xComfort Room Controller Touch

CRCA-00/08, CRCA-00/09, CRCA-00/10, CRCA-00/11

EATON

Powering Business Worldwide



Danger
Lebensgefahr
Danger de mort
Nebezpečí
Nebezpečnostvo
Fare
Periglio
Életveszély
Pericolo di morte
Fare
Levensgevaar

Perigo
Niebezpieczeństwo
Varning
Vaara
Hayati Tehlike
Pericol
Опасность
κίνδυνος θανάτου
危險
خطر على الحياة



Installation by electricians only
Montage nur durch Elektrofachkräfte
Montage uniquement par un électricien
Montáž pouze osobami s elektrotechnickou kvalifikací
Montáž iba osobami s elektrotechnickou kvalifikáciou
Må kun installeres af en aut. el-installatør
Debe ser instalado por un profesional eléctrico
Csak szakképzett személy szerelheti
Montaggio esclusivamente ad opera di personale specializzato
Mà monteres av autorisert installatør Gr.L
Montage alleen door elektromonteurs
Deve ser instalado por um profissional
Montaz tylko przez uprawnionych instalatorów
Får endast utföras av behörig elektriker
Asennus vain sähköasentajan toimesta
Sadece uzman kisiler monte edebilir
Instalare numai de catre electricieni
Монтаж может производить только электрик
Εγκατάσταση μόνο από ηλεκτρολόγους
仅允许合格电气技师进行安装
التركيب فقط من قبل عمال كهرباء اختصاصيين

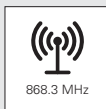


Temperature
Humidity



2x
LR03 AAA

Compatible
with
55x55mm



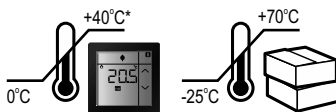
Optional: External
Power Supply 24V
AC/DC

External (Floor)
Temperature Sensor

Controller	Type	Color
CRCA-00/08	Temperature, Humidity	Pure white
CRCA-00/09	Temperature, Humidity	Anthracite
CRCA-00/10	Temperature, Humidity	Traffic white
CRCA-00/11	Temperature, Humidity	Alpine white

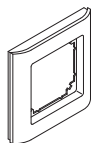
Technical Data / Technische gegevens / Tekniske data / Technische Daten / Technická data

Power Supply	
Batteries	3V via 2x LR03 (AAA)
External power supply	12-24 VDC/AC
Internal Temperature sensor	
Range	0 - 40°C
Accuracy	± 0.5°C
External Temperature sensor	PT-1000
Humidity sensor	
Relative humidity range	5 - 95%
Accuracy	± 5% rH
Connections	
Stripping length	6 mm
Cross section	
Solid core	0.14 - 0.5 mm ²
Stranded core	0.2 - 0.5 mm ²
Dimensions (H x W x D)	55 x 55 x 21 mm



MRF Version 2.53

RM Version V41c
SHC-RF Version 2.20
ECI-RF Version 2.10
USB-RF Version 2.10



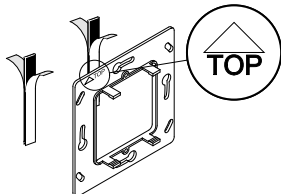
Merten	Gira	Busch Jaeger	Jung	Berker	Siemens	Elko	Kopp
1-M	Standard 55	Carat*	AS	S.1	Delta line	RS16	Alaska
Atelier M	E2	Pur Edelstahl*	A 500	B.1	Delta vita	Plus	
M-Smart	Event	Solo*	A plus	B.3	Delta miro		
M-Arc	Esprit	Future*	A creation	B.7 Glas	Delta profil**		
M-Star	Profil 55	Future linear*					
M-Plan	E22	CZ Future*					
M-Plan II		Busch-balance® SI					
M-Plan Metall							
M-Plan Glas							

* only with intermediate frame Busch&Jäger

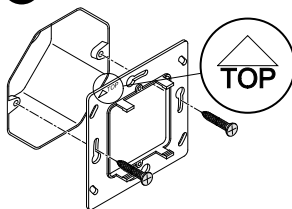
** only with intermediate frame Siemens

Mounting / Montage / Monteren / Montage / Montáž

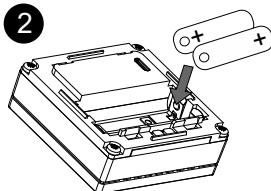
1a



1b



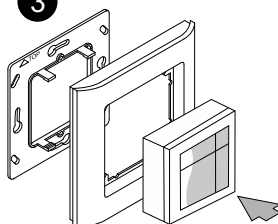
2



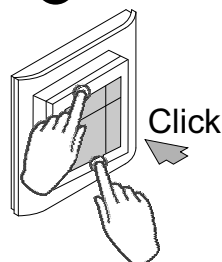
LR03 AAA-Micro 1,5V



3



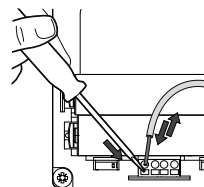
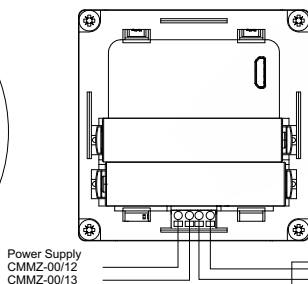
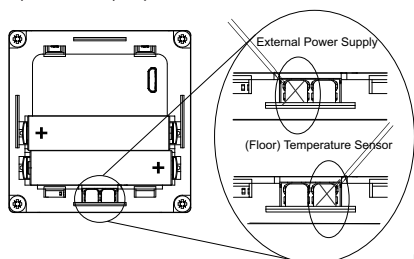
4



Wiring diagram/ Aansluitschema / Koblingskemaer / Anschlussplan / Schéma zapojení

(Optional / Optioneel / Valgfri / Optional / Volitelné):

- External power supply / Externe voeding/ Ekstern strømforsyning / Externe Stromversorgung / Externí napájení
- (Floor) Temperature sensor / (Vloer) Temperatuur sensor / (Gulv) Temperatur sensor / (Boden) Temperatursensor / (Podlahové) Teplotní čidlo



Power Supply
CMMZ-00/12
CMMZ-00/13

Temperature Sensor
CSEZ-01/01
CSEZ.01/05

Offset / Offset / Offset / Abgleich / Offset:

1



21°C

Reference 21°C

2



22.0

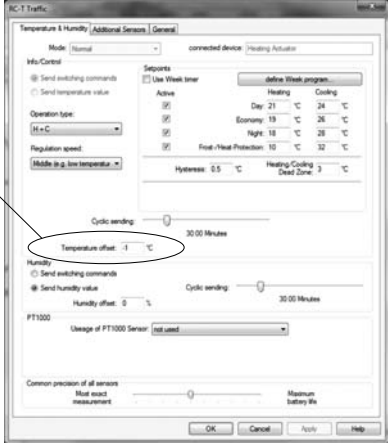
3

$21^{\circ}\text{C} - 22^{\circ}\text{C} = -1^{\circ}\text{C}$

Reference - RC = Offset

4

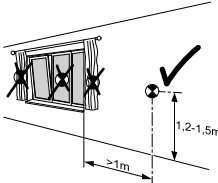
Offset -1°C



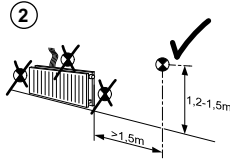
Positioning / Positionering / Plassering / Positionierung / Umístění:



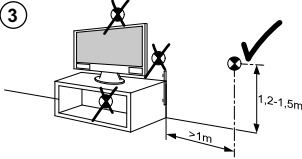
1



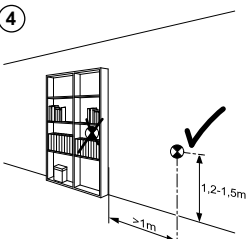
2



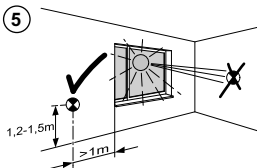
3



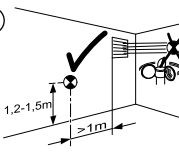
4



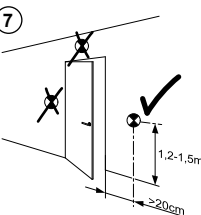
5



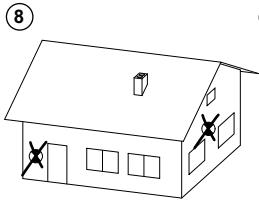
6



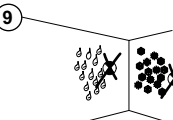
7



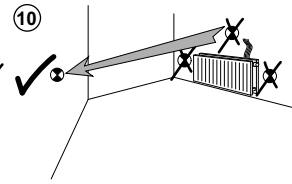
8



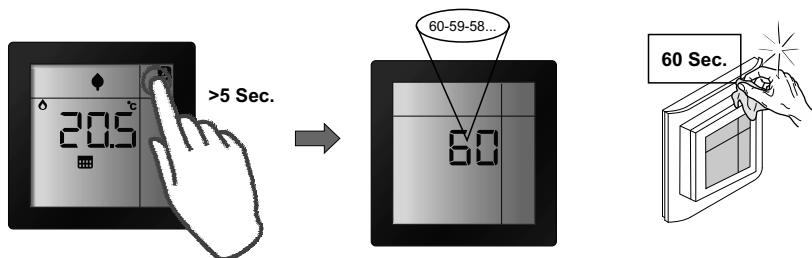
9



10

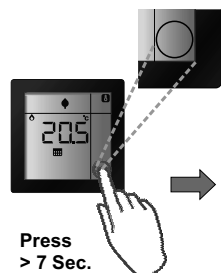


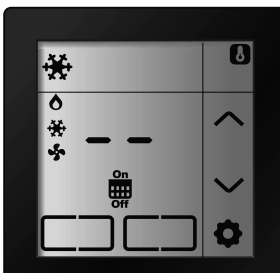
Cleaning / Reinigen / Rengjøring / Reinigung / Čištění:



Basic Mode:

Start basic mode / Start basic mode / Start Basic Mode / Starte Basic Mode / Spustit základní režim





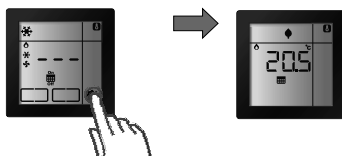
-  Back to factory default / Terug naar fabriekinstellingen / Tilbake til fabrikkinstillingen / In Auslieferungszustand zurücksetzen / Obnovit tovární nastavení
-  Assign or Remove device / Apparaat toewijzen of verwijderen / Tildle eller fjerne enheten / Zuweisen oder Entfernen von Geräten / Přirazení nebo odebrání zařízení
-  Stop basic mode or cancel operation / Stop basic mode of actie annuleren / Stopp basic mode eller avbryte operasjonen / Stoppe Basic mode oder Vorgang abbrechen / Ukončit základní režim nebo zrušit operaci

 Select Device / Selecteer apparaat / Velg enhet / Gerät auswählen / Vybrat zařízení

Device, Function, Type / Apparaat; Functie; Type / Enhet, Funksjon, Type / Gerät, Funktion, Typ / Zařízení, funkce, typ

-  Heating, Analogue Temperature Actuator / Verwarming, Analoge Temperatuur Actuator / Oppvarming; Analog temperaturaktuator / Heizung; Heizungsaktor / Topeni; teplota (analog) aktor
-  Heating, On/Off Actuator / Verwarming, Aan/Uit Actuator / Oppvarming; På/Av-aktuator / Heizung; Ein/Aus Aktor / Topeni; Zapnuto/Vypnuto aktor
-  Cooling, On/Off Actuator / Koelen, Aan/Uit Actuator / Kjøling; På/Av-aktuator / Kühlung; Ein/Aus Aktor / Chlazení; Zapnuto/Vypnuto aktor
-  Humidity, On/Off Actuator / Luchtvochtigheid, Aan/Uit Actuator / Luftfuktighet; På/Av-aktuator / Feuchtigkeit; Ein/Aus Aktor / Vlhkost; Zapnuto/Vypnuto aktor
-  Pushbutton, All actuators / Drukknop, Alle Actuators / Trykknapp, alle aktuatorer / Taster, alle Aktoren / Tlačítka; Všechny aktory

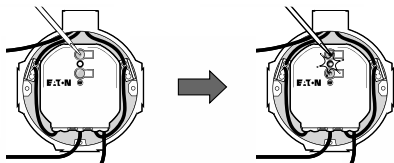
Stop basic mode /
 Stop basic mode /
 Stopp Basic Mode /
 Stoppe Basic Mode /
 Ukončit základní režim



Timeout > 30 Sec.

Assign or remove device / Apparaat toewijzen of verwijderen / Tildele eller fjerne enheten / Zuweisen oder Entfernen von Geräten / Přiřazení nebo odebrání zařízení

- 1 Actor in Program mode

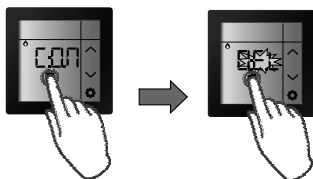


- 2 Select Device



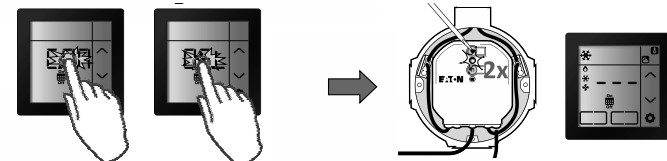
Selected device is blinking / Geselecteerde apparaat knippert / Valgt enhet blinker / Ausgewähltes Gerätsymbol blinkt / Vybrané zařízení bliká

- 3 Assign or Remove



CON: Assign device / Apparaat toewijzen / Tildele enheten / Gerät zuweisen / Přiřazení zařízení
DEL: Remove device / Apparaat verwijderen / Fjerne enheten / Gerät entfernen / Odebrání zařízení

- 4 Confirm



- 5 Stop Actuator Program mode



Back to factory default / Terug naar fabriekinstellingen / Tilbake til fabrikkinstillingen / In Auslieferungszustand zurücksetzen / Obnovení továrního nastavení

- 1 Select



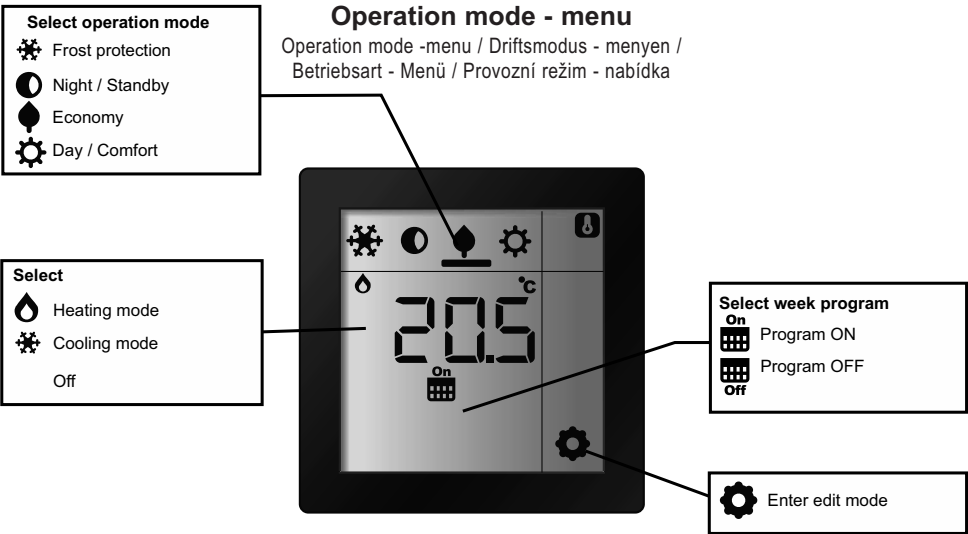
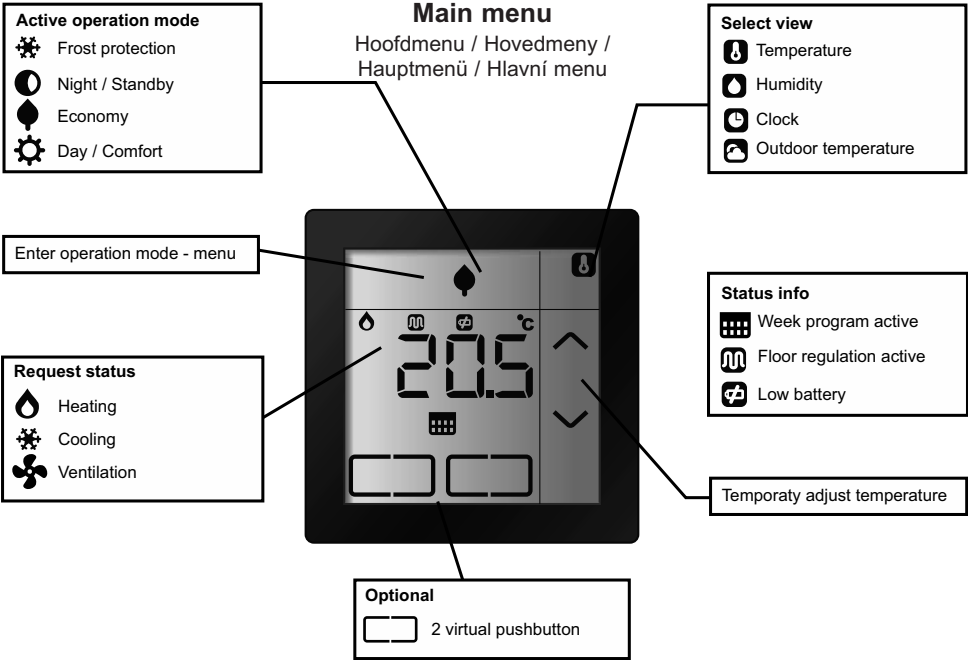
- 2a Confirm



- 2b Cancel



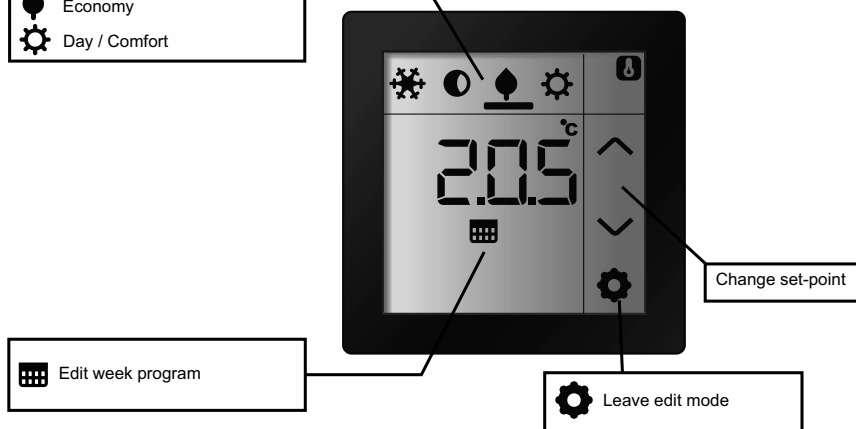
Quick User Guide / Quick User Guide / Hurtigveiledning /
Schnellanleitung / Stručný návod k obsluze



Edit operation mode	
	Frost protection
	Night / Standby
	Economy
	Day / Comfort

Edit mode - menu

Edit mode - menu / Redigeringsmodus - menyen /
Edit-Modus - Menü / Editační režim – nabídka



- EN: For the extended user guide and other detailed information about xComfort visit www.eaton.eu/xcomfort or www.xcomfort.com or use the QR-code
- DE: Für das erweiterte Benutzerhandbuch und detaillierte Informationen zum xComfort System besuchen Sie www.eaton.eu/xcomfort oder www.xcomfort.de oder verwenden Sie den QR-code
- AT: Für das erweiterte Benutzerhandbuch und detaillierte Informationen zum xComfort System besuchen Sie www.eaton.eu/xcomfort oder www.xcomfort.at oder verwenden Sie den QR-code
- NO: For en mer omfattende brukerveiledning og mer informasjon om xComfort, besøk www.xcomfort.no eller www.eaton.eu/xcomfort, eller bruk QR-koden
- NL: Voor de uitgebreide gebruikershandleiding en meer gedetailleerde informatie over xComfort ga naar www.eaton.nl/xcomfort of www.xcomfort.nl of maak gebruik van de QR-code
- CZ: Pro podrobnější návod k obsluze a další podrobné informace o xComfort návštěvy www.eaton.eu/xcomfort nebo www.xcomfort.cz nebo použijte QR kód





Declaration of Conformity

We, EATON Industries (Austria) GmbH
3943 Schrems, Eugenia 1
Austria

declare under our sole responsibility that the product (family)

Eaton - Room Controller Touch

**CRCA-00/08; CRCA-00/09; CRCA-00/10; CRCA-00/11
(contains RF-Modul CSCZ-01/xx)**

(the declaration of conformity applies to all
listed types within our actual product catalogue)

provided that it is installed, maintained and used in the
application intended for, with respect to the relevant manufacturer's
instructions, installation standards and "good engineering practices"

complies with the provisions of Council directive(s):

Low Voltage Directive 2014/35/EU

EMC Directive 2014/30/EU

Radio and Telecommunications Terminal Equipment 99/05/EC

RoHS Directive 2011/65/EU

based on compliance with following standard(s):

EN50491-5-1/10, EN50491-5-2/10, EN301489-1 V1.9.2, EN301489-1
V2.1.0, EN301489-3 V1.6.1

covered by RF-Modul CSCZ-01/xx: EN301489-
3 V1.6.1, EN300220-2 V2.4.1, EN50491-5-
1/10, EN50491-5-2/10, EN60950-1/06 +
A11/09 + A1/10 + A12/11 + A2/13,
EN62479/10


Fernando Ceccarelli

Senior Vice President
General Manager

Affixing date of CE mark: 2016

Doc.Id.: CRCA-0008_CRCA-0009_CRCA-0010_CRCA-0011_270916



27.09.2016


Friedrich Schröder

Director Quality
& Systems